

Les Minutes juridiques autochtones

L'EXPLOITATION DES AÎNÉS (Mohawk)

Ronwathwistotákwas ne Thotí:ions

Skátne tehonaterihwahsón:tere ne Éducaloi tánon ne Québec Konnonkwehón:we Aotitíóhkwa. Ne ki rotíierá:ton nakonwati'nikonhraientáhten ne konnonkwehón:we tsi ká:ien nakontíianerenhseratáhkó ne aontakonwatíhnhe.

Ki Agathe, tiótkon ne Awententa'ón'ke o'karáhsha, eniontatahré:nahse ne ontate'nisténha tiatate'kén:'a Harriette ohén:ton' ne Bingo takeniiénhsera tsi tkanónhsote ne kanakeráhsera róntstha.

Agathe: Harriette, háro'k kenh tesatateweienentá:on ? Enionkeni'nísko ne tsi iehsohétstha tsi satatkwatákwas. Iáh se ta'tiaten'niotá:ne (wa'otíiéhshon). Tsi niió:re tsi satatkwatákwas, kwah se' orihwí:io tsi Joseph raorihwá:ke (wa'otíiéhshon).

Harriette: (iakoiéhshon) Tha'tesató:tat ki takatatoriá:tha ! Enionkeni'nísko, shatekahwistí:hen entewatáhsawen ne Bingo !

(ionathón:te ontéhnhotón:ko...)

Agathe: Oh ! Kwe Paul !

Paul: Kwe ! Istá... Ohwísta tewakatonhontsó:ni, \$100.00 takhwístani.

Harriette: (ó:ia na'wennó:ten'ne) láhten, iáh tewakhwístaien ! Ne thotí:ion's khwistatáhkwas wátien, oh ní:ioht tsi sahrhá:re naontakonhwíston ? Iekaié:ri \$200.00 wa'konhwístani ki iotiahia'kserohétston, tánon háro'k thaonsahsekkária'kse... Iáh nonwén:ton tha'tetehská:wis nó:nen enkonhwístani.

Paul: Istá, tóhsa nón:wa thé:non entehsatáhsawen ! Kwah í:ken tsi tewakatonhontsó:ni thi owísta. Wakaterién:tare tsi sá:ien, ón:wa'k sahwistatáhkwen ! “ Hánio ” \$100.00 takhwístani.

Harriette: (iakotewennahstóhton) Paul, saterién:tare tsi entá:on enkatenna'tsherahní:non, tánon akháhsera t5non teiehtharáhkhwa enkkária'ke.

Paul : Istá, akonhá:'ak ne tsi ní:kon sawí:raien ne tekonrihwáhshnie !
Tewakatèn:tshon

Harriette : Ó:nen konhró:ri, iáh tha'ón:ton nakonhwístani. Iáh tshia'taontié:rihse ne sawenhní:ta.

Paul: Íhsehre kenh tákta'ne tsi konnatahrená:wis ? Ne kenh íhsehre ne sonhá:a akénhake ?... (wahatewennó:wanahte'). Iáh ónhka tha'taiesaniehtohtárho'se ne akohserà:ke, iáh ónhka thaesarí:wawa'se nahsatenna'tsherahní:non... hátskwi' ? Iáh ken' téhsehre iekaié:ri tsi ní:kon tekonrihwáhshnie, ne kenh ? Toká' nón:wa ne serákwas tsi ieksten'seraientákhwa iahsátien... Toká' iáh e'thó thaké:sheke ne takonrihwáhshnie'ne, saterién:tare tsi neniá:wen'ne !

Harriette : Koh, iahá:shawh kí:ken, e'thók ní:kon enwá:ton nakón:ni tánon tóhsa tentéhse naonsaskeri'wanón:tonhse' ! Ne ki nohna'kénhka.

Paul : Iáh í:non tshia:ke ki tsik ní:kon, ok ia'tenkaié:ri ne nek nón:wa. Ó:nen !

Harriette : Iáh akwáh tehoianerahstén:ni tsi náhe ne ró:ne thotewentéhton, ostón:ha tho'nikonhrèn:'en.

Agathe : Tóhsa tehtsheri'wakéhnhas Istén:'a. Tiótkon wakaterièn:tarahkwe' tsi iáh se' akwáh tehota'karí:te, ok iáh tewakaterièn:tarahkwe tsi 'eh niió:re tsi ianiahé:sen tsi iátstha. Tóhsa etsheríhon ne 'eh nishiaié:ra's. Iahwistotakwèn:ni teiotonhontsóhon ne ahtshathní:ratshe' !

Harriette : Oh katí' néntiere ? Riién:'a se' wáhi ...

Agathe : (Quebec Human Rights Commission) nón:we ia'serihwínion't, sok enhatiri'wíhsake ne 'eh non niiorihwá:ke. Toká' enhatirihwatshén:ri ne commission tsi iesahwistotakwén:ni, ónhka'k enietshirihwakwatákwa'se ne í:se tánon ne sahwá:tsire, tánon ne akohrèn:shon ne tesewatatienté:ri, ne ne tahatí:tahste tsi kaiesáhton, tánon aioiáneren'ne tsi ahsatonhnhahstén:ti.

Toká' ó:nen tisá:ion tánon ne shá:ke tsi nisaiá:tawens, ó:nenk tsi entehsatatéhne. Tesewahthá:ren ne skátne tiótkon í:ken, enwá:ton ne eniesarí:wawa'se, commission nón:we eniesarihwahéhrhahse'.

Ministère de la Justice du Québec tanon Solicitor general Canada tewatká:wa's nohwísta ne Native Legal Info rotirihwà:ke.